



Croatian Civil Aviation Agency

Zahtjev za ishodenje certifikata pružatelja usluga Application form for Service Provider Certificate

Hrvatska agencija za civilno zrakoplovstvo / *Croatian Civil Aviation Agency*
Odjel usluga u zračnoj plovidbi i upravljanja zračnim prometom
Ulica grada Vukovara 284, 10 000 Zagreb
Tel.: +385 1 2369 300; Fax.: +385 1 2369 301
e-mail: ccaa@ccaa.hr

Upravna pristojba – 70,00 kn

(nalijepiti ovdje)

1. PODACI O PODNOSITELJU ZAHTJEVA / <i>APPLICANT'S DETAILS</i>	
1.1	Naziv organizacije pod kojim će se obavljati djelatnost: <i>Name of organisation under which the activity is to take place:</i>
1.2	Adresa (registrirana adresa) / <i>Address (registered business address):</i>
1.3	Broj telefona / fax / <i>Telephone /fax no:</i>
1.4	E-mail:
1.5	Web stranica / <i>web page:</i>
1.6	Kontakt osoba / <i>Contact person:</i>

2. DODATNE LOKACIJE / <i>ADDITIONAL LOCATIONS</i> <input type="checkbox"/> DA / <i>YES</i> <input type="checkbox"/> NE / <i>NO</i>	
2.1	Naziv i adresa lokacije / <i>Name and location address</i>
2.2	Broj telefona / fax / <i>Telephone /fax no:</i>
2.3	E-mail:
2.4	Kontakt osoba / <i>Contact person:</i>

Molimo kopirati ovu tablicu za dodavanje dodatnih lokacija. / *Please duplicate this table to add further locations.*

3. OPSEG USLUGA / <i>SCOPE OF SERVICES</i>		
Usluge/funkcije <i>Services/Functions</i>	Vrsta usluge/funkcije <i>Type of Service/Function</i>	Opseg usluge/funkcije <i>Scope of Service/Function</i>
<input type="checkbox"/> Operativne usluge u zračnom prometu (ATS) <i>Air traffic services (ATS)</i>	<input type="checkbox"/> Kontrola zračnog prometa (ATC) <i>Air Traffic Control (ATC)</i>	<input type="checkbox"/> Usluga oblasne kontrole <i>Area control service</i>
		<input type="checkbox"/> Usluga prilazne kontrole <i>Approach control service</i>
		<input type="checkbox"/> Usluga aerodromske kontrole <i>Aerodrome control service</i>
	<input type="checkbox"/> Usluga letnih informacija (FIS) <i>Flight Information Service (FIS)</i>	<input type="checkbox"/> Aerodromska usluga letnih informacija (AFIS) <i>Aerodrome flight information service (AFIS)</i>
		<input type="checkbox"/> Usluga letnih informacija na ruti (En-route FIS) <i>En-route flight information service (En-route FIS)</i>
	<input type="checkbox"/> Savjetodavne usluge <i>Advisory service</i>	<i>nije primjenjivo</i> <i>n/a</i>
Identificirani uvjeti/ograničenja / <i>Conditions/limitations identified</i>		



Croatian Civil Aviation Agency

Zahtjev za ishođenje certifikata pružatelja usluga Application form for Service Provider Certificate

<input type="checkbox"/>	Upravljanje protokom zračnog prometa (ATFM) <i>Air traffic flow management (ATFM)</i>		Pružanje lokalnog ATFM-a <i>Provision of the local ATFM</i>		
<input type="checkbox"/>	Upravljanje zračnim prostorom (ASM) <i>Airspace management (ASM)</i>		Pružanje lokalnih usluga ASM-a (taktičke/ASM razine 3.) <i>Provision of the local ASM (tactical/ASM level 3) service</i>		
Identificirani uvjeti/ograničenja / <i>Conditions/limitations identified</i>					
<input type="checkbox"/>	Usluge komunikacije, navigacije ili nadzora (CNS) <i>Communication, navigation or surveillance service (CNS)</i>	<input type="checkbox"/>	Komunikacije (C) <i>Communications (C)</i>	<input type="checkbox"/>	Zrakoplovna pokretna usluga (komunikacije zemlja-zrak) <i>Aeronautical mobile service (air-ground communication)</i>
			<input type="checkbox"/>	Zrakoplovna nepokretna usluga (komunikacije zemlja-zemlja) <i>Aeronautical fixed service (ground-ground communication)</i>	
			<input type="checkbox"/>	Zrakoplovne pokretne satelitske usluge (AMSS) <i>Aeronautical mobile satellite service (AMSS)</i>	
		<input type="checkbox"/>	Navigacija (N) <i>Navigation (N)</i>	<input type="checkbox"/>	Pružanje NDB signala u prostoru <i>Provision of NDB signal in space</i>
				<input type="checkbox"/>	Pružanje VOR signala u prostoru <i>Provision of VOR signal in space</i>
				<input type="checkbox"/>	Pružanje DME signala u prostoru <i>Provision of DME signal in space</i>
				<input type="checkbox"/>	Pružanje ILS signala u prostoru <i>Provision of ILS signal in space</i>
				<input type="checkbox"/>	Pružanje MLS signala u prostoru <i>Provision of MLS signal in space</i>
		<input type="checkbox"/>	Nadzor (S) <i>Surveillance (S)</i>	<input type="checkbox"/>	Pružanje podataka primarnog nadzora (PS) <i>Provision of data from primary surveillance (PS)</i>
				<input type="checkbox"/>	Pružanje podataka sekundarnog nadzora (SS) <i>Provision of data from secondary surveillance (SS)</i>
				<input type="checkbox"/>	Pružanje podataka automatskog nadzora (ADS) <i>Provision of automatic dependent surveillance (ADS) data</i>
		Identificirani uvjeti/ograničenja / <i>Conditions/limitations identified</i>			
<input type="checkbox"/>	Usluge zrakoplovnog informiranja (AIS) <i>Aeronautical information services (AIS)</i>		Pružanje cjelovitih usluga AIS-a <i>Provision of the whole AIS service</i>		
Identificirani uvjeti/ograničenja / <i>Conditions/limitations identified</i>					
<input type="checkbox"/>	Podatkovne usluge (DAT) <i>Data services (DAT)</i>	<input type="checkbox"/>	Tip 1. <i>Type 1</i>	[popis generičkih formata podataka] / <i>[list of generic data formats]</i>	
		<input type="checkbox"/>	Tip 2. <i>Type 2</i>	[Proizvođač] certificirani model aplikacije/opreme [XXX], dio br. [YYY] / <i>[Manufacturer] Certified Application/Equipment model [XXX], Part No [YYY]</i>	
Identificirani uvjeti/ograničenja / <i>Conditions/limitations identified</i>					



Croatian Civil Aviation Agency

Zahtjev za ishodenje certifikata pružatelja usluga Application form for Service Provider Certificate

<input type="checkbox"/>	Meteorološke usluge (MET) <i>Meteorological services (MET)</i>	<input type="checkbox"/>	Služba meteorološkog bdijenja <i>Meteorological watch office</i>		
		<input type="checkbox"/>	Aerodromske meteorološke službe <i>Aerodrome meteorological offices</i>		
		<input type="checkbox"/>	Zrakoplovne meteorološke postaje <i>Aeronautical meteorological stations</i>		
		<input type="checkbox"/>	VAAC		
		<input type="checkbox"/>	WAFC		
		<input type="checkbox"/>	TCAC		
Identificirani uvjeti/ograničenja / <i>Conditions/limitations identified</i>					
<input type="checkbox"/>	Mrežne funkcije ATM-a <i>ATM network functions</i>	<input type="checkbox"/>	Oblikovanje ERN-a <i>Design of ERN</i>	<input type="checkbox"/>	nije primjenjivo <i>n/a</i>
		<input type="checkbox"/>	Ograničeni resursi <i>Scarce resources</i>	<input type="checkbox"/>	Radiofrekvencija <i>Radio frequency</i>
				<input type="checkbox"/>	Kodovi transpondera <i>Transponder code</i>
		<input type="checkbox"/>	ATFM	<input type="checkbox"/>	Pružanje središnjeg ATFM-a <i>Provision of the central ATFM</i>
Identificirani uvjeti/ograničenja / <i>Conditions/limitations identified</i>					

4. Zahtjev za izdavanje ograničenog certifikata / Application for a limited certificate				<input type="checkbox"/> N/A	
<input type="checkbox"/>	ATSP	<input type="checkbox"/>	radovi iz zraka / <i>aerial work</i>		
		<input type="checkbox"/>	generalna avijacija / <i>general aviation</i>		
		<input type="checkbox"/>	komercijalni zračni prijevoz ograničen na zrakoplove s manje od 10 tona najveće dopuštene mase pri polijetanju ili s manje od 20 putničkih sjedala / <i>commercial air transport limited to aircraft with less than 10 tonnes of maximum take-off mass or less than 20 passenger seats</i>		
		<input type="checkbox"/>	komercijalni zračni prijevoz s manje od 10 000 kretanja godišnje, bez obzira na najveću dopuštenu masu pri polijetanju i broj putničkih sjedala; u smislu ove odredbe „kretanja” znači, u nekoj godini, ukupan godišnji broj uzlijetanja i slijetanja izračunat na temelju prosjeka u prethodne tri godine / <i>commercial air transport with less than 10 000 movements per year, regardless of the maximum take-off mass and the number of passenger seats; for the purposes of this provision, ‘movements’ means, in a given year, the average over the previous three years of the total number of take-offs and landings</i>		
<input type="checkbox"/>	ANSP (other than ATS)	<input type="checkbox"/>	pružatelj usluga u zračnoj plovidbi, osim pružatelja operativnih usluga u zračnom prometu, s bruto godišnjim prometom od 1 000 000 EUR ili manje u uslugama koje pružaju ili planiraju pružiti / <i>an air navigation service provider, other than a provider of air traffic services, with a gross annual turnover of EUR 1 000 000 or less in relation to the services they provide or plan to provide</i>		
<input type="checkbox"/>	ANSP (AFIS)	<input type="checkbox"/>	pružatelj usluga u zračnoj plovidbi koji pruža aerodromske usluge letnih informacija ne djelujući pritom na više od jednog radnog mjesta na bilo kojem aerodromu / <i>an air navigation service provider providing aerodrome flight information services by operating regularly not more than one working position at any aerodrome</i>		



Croatian Civil Aviation Agency

Zahtjev za ishođenje certifikata pružatelja usluga *Application form for Service Provider Certificate*

4. Ime odgovornog rukovoditelja / *Name of Accountable Manager (CEO)*

5. Popis dokumentacije koja se prilaže uz ovaj zahtjev / *List of documentation to be provided with the application*

6. Izjava podnosioca zahtjeva / *Applicant's declaration*

Ja, _____ (ime i prezime odgovornog rukovoditelja) u ime _____ (naziv organizacije) potvrđujem da su sve gore navedene informacije potpune i točne te da ova organizacija udovoljava svim primjenjivim zahtjevima u svako vrijeme.

I, _____ (*name and surname of Accountable Manager*)
on behalf of _____ (*name of organisation*) *certify that the all above information given is complete and correct, and that this organisation complies with all applicable requirements at all times.*

Potpis / *Signature:*

Datum / *Date:*